

木場木遣保存会  
木場の木遣  
(東京都無形民俗文化財指定)

日時:2020 年 1 月 31 日(金)15:00～16:30

プログラム\*

お練りの木遣

おおきやり  
大木遣

あいぎやり  
合木遣

てこ  
手古

江戸の華

御紹介 御講演

木遣について

祝いの木遣

はれわな  
晴和名

峰の小松

重ね扇

まなづる  
真鶴

手締め

江戸の一本締め†

---

\* 2020 年 1 月 15 日現在の予定。なお現代では、木遣の題目一覧がしばしば作成されておりますが、労働の掛声から派生した木遣は、慣習的には、必ずしも一覧に挙げられた演目を順序どおり演じたり、また一つの曲を初めから終わりまで歌い通すものでもありません。この慣習は当日も反映されます。

† 真鶴の披露の後は間を置かず、この一本締めを行い、終了となります。江戸の一本締めについては、一定の様式があります。会場で配布される別資料をかならずご参照ください。

*Kiba no Kiyari* (Songs for Timber Transport Workers)\*  
by Kiba Kiyari Preservation Society  
(Tokyo Metropolitan Government Designated Intangible Folk Cultural Property)

Date: January 31, 2020 (15:00-16:30)

**The Program\*\***

**Oneri (Procession)**

Ōkiyari  
Aigiyari  
Teko  
Edo no hana

**Introduction  
Lecture**

**Kiyari for Celebration**

Harewana  
Mine no komatsu  
Kasane ōgi  
Manazuru

**Tejime (Hand-Clapping Ceremony)**

Edo no ippon jime (Edo-Style Clapping)\*\*\*

\**Kiba no Kiyari* is a Work Song of "Kawanami," timber transport workers in Kiba, formerly a center of timber trade in the Edo period (1603-1868). The workers sang the songs on handling the timbers. The songs are sung in the call-and-response style between a leader "Yobi (Kiyarishi/Ondo)" and a group of other workers "Uke (Sobauke/Waki)" (Source, Tokyo Cultural Properties Database).

\*\*Although the program of Kiyari songs is presented in this event as in other occasions, it used to be rarely made. The performance is not customarily to follow the order of titles or to complete singing all songs. This custom will be reflected in the present performance.

\*\*\*Immediately after Manazuru is sung, the Society conducts Tejime (Hand-Clapping Ceremony). Please refer to the hand-out of Edo-Tejime (Edo-Style Hand-Clapping).